

Zetsko oro

Montenegro

1. Oj junačka svijetla goro, oj ju-, oj junačka svijetla goro,
majko naša Crna Goro, majko, majko naša Crna Goro,
sinovi smo tvog stijenja, sino-, sinovi smo tvog stijenja,
i čuvari tvog poštenja, i ču-, i čuvari tvog poštenja.
2. Lovčen nam je oltar sveti, Lovčen, Lovčen nam je oltar sveti,
u njega smo svi zakleti, u nje-, u njega smo svi zakleti,
Lovčen krase Petroviči, Lovčen krase Petrovi,
a Kosovo Obiliči, a Ko-, a Kosovo Obiliči.
3. Durmitore jel' ti žao, Durmi-, Durmitore jel' ti žao,
što se Lovčen opjevao, što se, što se Lovčen opjevao,
i neka ga nek' se pjeva, i ne-, i neka ga nek' se pjeva,
zasluga je Njegoševa, zaslu-, zasluga je Njegoševa.

1. *Oh heldenhaft strahlender Berg,
oh unsere Mutter Montenegro (schwarzer Berg),
Wir sind Söhne deiner Steine,
und Beschützer deiner Ehrenhaftigkeit.*
2. *Der (Berg) Lovčen ist unser heiliger Altar,
auf ihn haben wir alles geschworen,
die Petroviči (Königsfamilie) machen den Lovčen schön,
und den Kosovo die Obiliči (andere ranghöhere Familie)*
3. *(Berg) Durmitor, bist du traurig,
dass sie den Lovčen besungen haben,
und dass wir sie besingen können,
ist das Verdienst von Njegoš (Schriftsteller aus der Petroviči-Familie)*